
ADC® Diagnostix™ 2100

Oxymètre de Pouls du

Bout des Doigts

Mode
d'emploi



Oxymètre de pouls du bout des doigts ADC®

Merci d'avoir acheté un oxymètre de pouls digital de marque ADC Diagnostix™. Nous sommes fiers du soin et de la qualité qui entrent dans la fabrication de chaque produit qui porte notre nom. Avec un entretien et une maintenance appropriés, votre oxymètre de pouls du bout des doigts Diagnostix vous fournira de nombreuses années de service fiable.

Description de L'appareil et Utilisation Prévue

Cet appareil est destiné uniquement à des fins de diagnostic médical. Il est utilisé pour mesurer indirectement la saturation fonctionnelle en oxygène (SpO₂) du sang d'un patient adulte ou pédiatrique. Il est destiné à être utilisé sur des doigts d'une épaisseur de 8 mm à 20 mm (0,31 " à 0,79 "). Il s'agit de la distance entre l'ongle (en haut) et le coussinet (en bas). La saturation fonctionnelle en oxygène fait référence au rapport de l'oxyhémoglobine à toute l'hémoglobine capable de transporter l'oxygène. Cet oxymètre n'est pas destiné à une surveillance continue. L'oxymètre de pouls ne nécessite aucun étalonnage ou entretien de routine autre que le remplacement des piles.

L'oxymétrie de pouls combine les principes de la pléthysmographie optique et de la spectrophotométrie pour déterminer les valeurs de saturation artérielle en oxygène. La pléthysmographie optique utilise la technologie d'absorption de la lumière pour reproduire les formes d'onde produites par le sang pulsé. La spectrophotométrie utilise différentes longueurs d'onde de la lumière pour effectuer des mesures quantitatives sur l'absorption de la lumière. La technologie d'inspection photoélectrique de l'oxyhémoglobine est combinée à la technologie de balayage et d'enregistrement par impulsion de capacité, de sorte que deux faisceaux de longueurs d'onde de lumière différentes (lueur de 660 nm et lumière proche infrarouge de 940 nm) peuvent être focalisés sur la pointe de l'ongle humain via un capteur du bout des doigts. Ces deux LED sont choisies car l'absorption lumineuse varie avec la concentration en oxygène de l'hémoglobine dans ces fréquences. Les amplitudes d'impulsion des signaux rouge et proche infrarouge sont détectées à l'aide de capteurs photoélectriques et parcourues par un microprocesseur qui convertit les lectures en valeurs numériques.

Contre-indications:

- Le patient souffre de niveaux importants d'hémoglobines dysfonctionnelles (telles que la carboxyhémoglobine ou la méthémoglobine).
- Des colorants intravasculaires tels que le vert d'indocyanine ou le bleu de méthylène ont été injectés au patient.
- Utilisé en présence d'une lumière ambiante élevée (par exemple, lumière directe du soleil). Protégez la zone du capteur avec une serviette chirurgicale si nécessaire.
- Il y a un mouvement excessif du patient.
- Le patient éprouve des pulsations veineuses.
- Le patient présente une hypotension, une vasoconstriction sévère, une anémie sévère ou une hypothermie.
- Le patient est en arrêt cardiaque ou en état de choc.
- Les patients ont du vernis à ongles ou de faux ongles car ils peuvent provoquer des lectures de SpO₂ inexacts.

Définitions des Symboles

Symbole	Définition
	Avertissement / prudence importants
	Non fabriqué avec du latex de caoutchouc naturel
	Sans phtalate
	Le type d'équipement est BF
% SpO ₂	Saturation en hémoglobine
BPM	Fréquence cardiaque (BPM)
	Indication de faible puissance

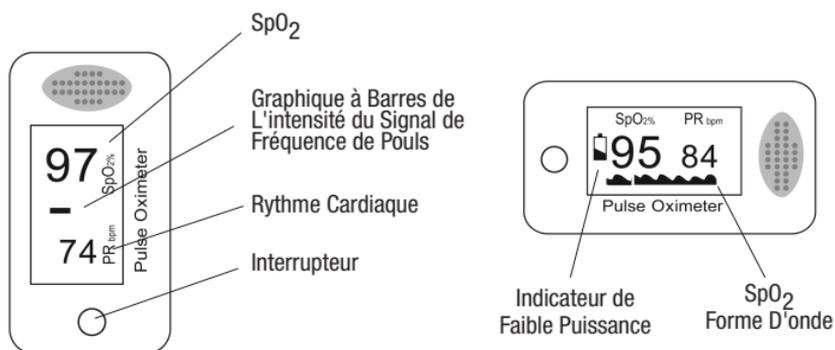
Symbole	Définition
	Pas pour la surveillance continue
	Suivez les instructions d'utilisation
	Informations sur le représentant européen autorisé
	Information du fabricant
	Répond aux exigences essentielles ou européennes Directive 93/42 / CEE sur les dispositifs médicaux
SN	Numéro de série
	Recyclable
R_x only	RX uniquement

Avertissements Généraux

Un avertissement dans ce manuel identifie une condition ou une pratique qui, si elle n'est pas corrigée ou interrompue immédiatement, pourrait entraîner des blessures, une maladie ou la mort du patient.

-  **AVERTISSEMENT:** Avant utilisation, lisez attentivement le manuel.
-  **AVERTISSEMENT:** n'utilisez pas l'oxymètre de pouls dans un environnement IRM ou CT.
-  **AVERTISSEMENT:** le fonctionnement de l'oxymètre de pouls peut être affecté par l'utilisation d'une unité électrochirurgicale (ESU).
-  **AVERTISSEMENT:** la loi fédérale restreint la vente de cet appareil par ou sur ordre d'un médecin ou d'un professionnel de la santé agréé.
-  **AVERTISSEMENT:** l'oxymètre de pouls est uniquement destiné à servir de complément à l'évaluation du patient. Il doit être utilisé conjointement avec d'autres méthodes d'évaluation des signes et symptômes cliniques.
-  **AVERTISSEMENT:** suivez les ordonnances locales et les instructions de recyclage concernant l'élimination ou le recyclage de l'appareil et des composants de l'appareil, y compris les piles.
-  **ATTENTION:** N'utilisez pas l'oxymètre de pouls dans une atmosphère explosive.
-  **ATTENTION:** les données de SpO2 et de fréquence du pouls sont affichées à titre informatif uniquement et ne constituent en aucun cas un diagnostic ou un avis médical. Seul un professionnel de santé qualifié doit interpréter les données obtenues sur cet appareil.
-  **ATTENTION:** Vérifiez fréquemment le site d'application du capteur d'oxymètre de pouls pour déterminer le positionnement du capteur et la sensibilité de la circulation et de la peau du patient.
-  **ATTENTION:** l'oxymètre de pouls n'est pas destiné à une surveillance continue.
-  **ATTENTION:** Une utilisation prolongée ou l'état du patient peut nécessiter un changement périodique du site du capteur. Changez le site du capteur et vérifiez l'intégrité de la peau, l'état circulatoire et l'alignement correct au moins toutes les 4 heures.
-  **ATTENTION:** Des mesures inexactes peuvent être causées par l'autoclavage, la stérilisation à l'oxyde d'éthylène ou l'immersion des capteurs dans un liquide.
-  **ATTENTION:** L'appareil ne doit pas être utilisé sur une extrémité avec un brassard de tension artérielle, un cathéter artériel ou une ligne intravasculaire.

Brève Description du Panneau Avant



Accessoires D'oxymètre de Pouls Inclus

- Une lanière
- Deux piles AAA
- Un manuel d'utilisation
- Un pare-chocs caoutchouté

Installation de La Batterie

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles en appuyant sur le bouton sur le dessus du couvercle des piles, en faisant glisser le couvercle dans le sens de la flèche, puis en inclinant vers le haut sur la charnière.
2. Insérez deux piles AAA dans le compartiment à piles en veillant à respecter les polarités correctes.
3. Remettez le couvercle de la batterie en place en inversant l'étape 1. (Figure 1)

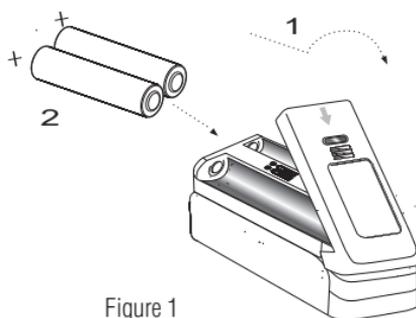


Figure 1

Remarque: Veillez à respecter la polarité correcte de la batterie. Ne pas le faire peut endommager l'appareil. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles. Remplacez les piles lorsque le symbole de pile faible apparaît à l'écran. Remplacez toujours LES DEUX piles en même temps.

Mode D'emploi

1. Assurez-vous d'insérer deux piles AAA avant de tenter de fonctionner.
2. Nettoyez la surface intérieure de l'oxymètre et le doigt du patient avec de l'alcool isopropylique avant utilisation.
3. Serrez l'extrémité opposée à l'interrupteur d'alimentation entre le pouce et l'index afin d'ouvrir l'appareil. Il y a une surface texturée sur le côté du couvercle de la batterie pour faciliter l'adhérence. (Figure 2)
4. Insérez le doigt du patient, clou vers le haut, dans l'appareil. Veillez à insérer complètement le doigt du patient afin que les capteurs soient complètement recouverts par le doigt. L'index ou le majeur est recommandé.
5. Relâchez l'appareil pour lui permettre de se fixer sur le doigt du patient.
6. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation sur le panneau avant (supérieur) pour l'activer.
7. Demandez au patient de rester immobile pour une précision optimale.
8. En fonction de l'environnement et des conditions du patient, l'appareil commencera à afficher les relevés dans environ 4 secondes.
9. Notez les lectures sur l'écran.
10. Retirez le doigt du patient de l'appareil en le pressant entre l'index et le pouce comme indiqué sur la figure 2.
11. L'affichage indiquera que le doigt est sorti.
12. L'appareil s'éteint environ 10 secondes après que le doigt du patient a été retiré de l'appareil.

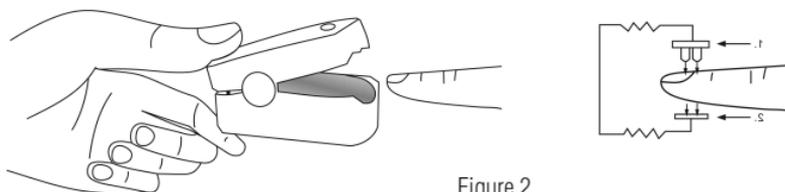


Figure 2

Modification du Mode D'affichage de L'oxymètre

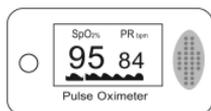
Il existe six modes d'affichage différents. Les modes d'affichage modifient l'orientation de l'affichage pour faciliter la lecture par l'observateur. Les modes horizontaux affichent la forme d'onde de pouls avec la SpO2 et la fréquence du pouls tandis que les modes verticaux affichent un graphique à barres de la fréquence du pouls avec la SpO2 et les lectures de la fréquence du pouls.

Pour modifier le mode d'affichage:

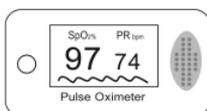
1. Une fois l'appareil allumé, chaque brève pression sur l'interrupteur d'alimentation passe au mode d'affichage suivant dans l'ordre indiqué.

Remarque: Le paramètre par défaut est le mode d'affichage 1.

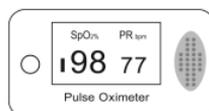
Cycle du Mode D'affichage



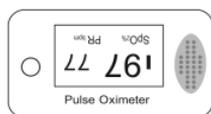
Horizontale normale
Affichage des vagues
(Paramètres par défaut)
Pas de tonalité d'impulsion
Tonalité d'alarme active



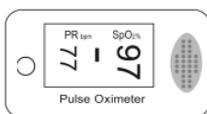
Horizontale normale
Affichage de fil
(2e clic)
Pulse Tone Active
Tonalité d'alarme active



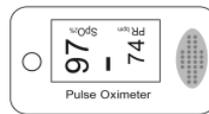
Horizontale normale
(3e clic)
Pulse Tone Active
Tonalité d'alarme active



Appui renversé horizontal
(4e clic)
Pulse Tone Active
Tonalité d'alarme active



Vertical normal
(5e clic)
Pulse Tone Active
Tonalité d'alarme active



Appui vertical
(6e clic)
Pulse Tone Active
Tonalité d'alarme active

Alarme

Sur les modèles équipés d'une alarme, la condition d'alarme apparaîtra lorsque:

SPO2 < 90% / PR <60 ou >100bpm

Si l'appareil est en mode d'affichage 1 (mode silencieux), le paramètre (SpO ou PR) clignote et un bip sonore retentit s'il dépasse la condition d'alarme. Si l'unité est dans les modes d'affichage 2-6 (mode audible), l'unité émettra un bip pendant la mesure et signalera et déclenchera une alarme avec des alertes visuelles et sonores.

Remarque: L'alarme peut être désactivée pendant 30 secondes en appuyant une fois sur le bouton d'alimentation..

Remarque: Cet appareil n'est pas destiné à la surveillance continue des patients. Les sons d'alarme sont à titre de référence uniquement.

Modification de La Luminosité de L'écran

L'écran offre 10 niveaux de luminosité

Pour modifier le paramètre de luminosité:

1. Une fois l'unité sous tension, maintenez enfoncé l'interrupteur d'alimentation. Il passera de BR4 à BR10, puis recommencera à BR1.

Remarque: Le paramètre par défaut est le niveau 4 (BR4).

Fixation de Longe

1. Enfilez une boucle fine de la longe à travers l'un des trous carrés aux coins arrière de l'appareil.
2. Enfilez l'extrémité la plus épaisse de la longe à travers l'extrémité filetée avant de la tirer fermement.

Remarque: Ne fixez pas de longe au câble ruban électrique qui relie le haut et le bas de l'appareil.

Entretien et Maintenance

1. Remplacez rapidement les piles lorsque l'indicateur de basse tension apparaît.
2. Nettoyez la surface du bout des doigts et de l'oxymètre avec de l'alcool isopropylique avant de l'utiliser dans le diagnostic pour les patients.
3. Retirez les piles si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une période prolongée.
4. Il est préférable de stocker ce produit dans un endroit où la température ambiante est de 14 ° F à 104 ° F (-10 ° C à 40 ° C) et l'humidité est de 10% à 80%.
5. Il est recommandé de conserver le produit dans un environnement sec à tout moment.
6. Veuillez suivre les ordonnances locales lors de l'élimination des piles.

Nettoyage de L'oxymètre de Pouls

Nettoyez le caoutchouc en touchant le doigt à l'intérieur de l'oxymètre avec un chiffon doux et humide avec de l'alcool isopropylique à 70%, et nettoyez le doigt de test avec de l'alcool avant et après chaque test.

Remarque: Ne versez ou ne vaporisez aucun liquide sur l'oxymètre et ne laissez aucun liquide pénétrer dans les ouvertures de l'appareil. Laissez l'oxymètre sécher complètement avant de le réutiliser.

Dépannage des Problèmes Possibles		
Problème	Raison Possible	Solution
La SpO ₂ % ou la fréquence du pouls ne s'affichent pas normalement.	<ol style="list-style-type: none">1. Le doigt n'est pas inséré correctement.2. La valeur SpO₂ du patient est trop faible pour être mesurée.	<ol style="list-style-type: none">1. Réessayez d'insérer le doigt.2. L'éclairage est excessif.3. Mesurez plus de fois. Si vous déterminez que le produit fonctionne correctement, consultez votre professionnel de la santé pour un diagnostic exact.
La SpO ₂ % ou la fréquence du pouls est affichée de manière instable.	<ol style="list-style-type: none">1. Le doigt n'est peut-être pas inséré assez profondément.2. Mouvement excessif du patient.	<ol style="list-style-type: none">1. Réessayez d'insérer le doigt.2. Asseyez-vous calmement et réessayez.
Le moniteur ne peut pas être allumé.	<ol style="list-style-type: none">1. Pas de batterie ou batterie faible.2. La batterie n'est pas installée correctement.3. Le moniteur peut être endommagé.	<ol style="list-style-type: none">1. Remplacez la batterie.2. Retirez et réinstallez la batterie.3. Contactez le centre de service client.
L'indication est soudainement éteinte.	<ol style="list-style-type: none">1. L'oxymètre est automatiquement mis hors tension, quand aucun signal n'a été détecté après 8 secondes.2. La batterie est trop faible pour fonctionner.	<ol style="list-style-type: none">1. Normal.2. Remplacez les piles.
"Err 3" ou "Err 4"	<ol style="list-style-type: none">1. Err 3 signifie que la LED d'émission rouge est endommagée.2. Err 4 signifie que la LED d'émission infrarouge est endommagée.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez la LED d'émission rouge.2. Vérifiez la LED d'émission infrarouge.3. Retour au centre de service
"Err 6"	Err 6 signifie des dommages aux cristaux.	<ol style="list-style-type: none">1. Retour au centre de service
"Err 7"	Err 7 signifie que toutes les LED d'émission ou le dioxyde de réception sont endommagés.	<ol style="list-style-type: none">1. Retour au centre de service

Guide et déclaration du fabricant Emissions électromagnétiques		
Conseils et déclaration du fabricant - environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du PULSE OXIMETER doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.		
Test D'émission	Niveau de Conformité	Conseils sur L'environnement électronique
Émissions RF CISPR11	Groupe 1	Le PULSE OXIMETER utilise uniquement une énergie RF très faible et n'est pas susceptible de provoquer des interférences avec les équipements électroniques à proximité. Le PULSE OXIMETER est adapté pour une utilisation dans tous les établissements, y compris les ménages et ceux directement connectés à l'alimentation électrique basse tension publique qui alimente les bâtiments utilisés à des fins domestiques.
Émissions RF CISPR11	Classe B	
Émissions harmoniques IEC 61000-3-2	N'est pas applicable	
Fluctuations de tension/ émissions de scintillement IEC 61000-3-2	N'est pas applicable	

Conseils et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique pour tous les équipements et systèmes			
Conseils et déclaration du fabricant - environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du PULSE OXIMETER doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.			
Test d'immunité	IEC 60601 Niveau de test	Niveau de conformité	Conseils sur l'environnement électronique
Décharge électrostatique (ESD) IEC 61000-4-2	+/- kV contact +/- 8kV air	+/- kV Contact +/- 8kV air	Les planchers doivent être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si le sol est recouvert d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30%.
Fréquence de puissance (50/60 Hz) Champ magnétique IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	Les champs magnétiques à fréquence industrielle doivent être à des niveaux caractéristiques d'un emplacement typique dans un environnement commercial ou hospitalier typique.

Conseils et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique pour tous les équipements et systèmes qui ne sont pas de survie

Conseils et déclaration du fabricant - environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.
Le client ou l'utilisateur du PULSE OXIMETER doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	IEC 60601 Niveau de test	Niveau de conformité	Conseils sur l'environnement électronique
RF Rayonnée IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2.5 GHz	3 V/m	<p>Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à proximité d'aucune partie de l'oxymètre de pouls, y compris les câbles. La distance de séparation recommandée doit être calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.</p> <p align="center">Distance de séparation recommandée</p> <p align="center">Distance de séparation recommandée 80MHz à 800MHz 800MHz à 2.5GHz</p> <p>Où P est la puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et (d) est la distance de séparation recommandée en mètres (m).</p> <p>Où P est la puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée en mètres (m).</p> <p>Intensités de champ des émetteurs RF fixes, déterminées par une étude électromagnétique du site, doit être inférieur au niveau de conformité dans chaque plage de fréquences.</p>

REMARQUE 1: À 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences supérieure s'applique.

REMARQUE 2: Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par les structures d'absorption et de réflexion, les objets et les personnes.

A. Les intensités de champ des émetteurs fixes, tels que les stations de base pour la radio, les téléphones (cellulaires / sans fil) et les radios mobiles terrestres, la radio amateur, la radio AM / FM et les émissions de télévision ne peuvent pas être théoriquement prédites avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, une étude de site électromagnétique doit être envisagée. Si l'intensité du champ est mesurée à l'endroit où l'oxymètre de pouls doit être observé pour vérifier le fonctionnement normal. Si des performances anormales sont observées, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles que la réorientation de l'emplacement de l'oxymètre de pouls.

B. Sur la plage de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 3 V / m.

Distance de séparation recommandée entre l'équipement de communication RF portable et mobile et l'équipement ou les systèmes Pour tous les équipements et systèmes qui ne sont pas de survie
Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et l'oxymètre de pouls

L'oxymètre de pouls est destiné à être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de l'oxymètre de pouls peut aider à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre portable et recommandé ci-dessous, en fonction de la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication.

Puissance de sortie maximale nominale de l'émetteur (W)	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur (m)	
	80 MHz à 800 MHz	800 MHz à 2.5 GHz
0.01	0.1167	0.2334
0.1	0.3689	0.7378
1	1.1667	2.3334
10	3.6893	7.3786
100	11.6667	23.3334

Pour les émetteurs dont la puissance de sortie maximale n'est pas indiquée ci-dessus, la distance de séparation recommandée (d) en mètres (m) peut être estimée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où (p) est la puissance de sortie maximale de l'émetteur en watts (w) selon le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1: à 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la plage de fréquences supérieure s'applique.

REMARQUE 2: ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

Spécifications Techniques

Type d'affichage:	écran OLED
Plage d'affichage SPO2:	0-100%
Plage d'affichage PR:	30-235 BPM
Mode d'affichage PR:	Bargraph
Temps de mise à jour des données:	< 15 s

Longueurs d'onde LED

Rouge:	660nm
Infrarouge:	940nm

Plage de Mesure:

SPO2:	70-99% - 100% $\pm 3\%$; s 70% pas de définition
Rythme cardiaque:	30-235 BPM, ± 2 bpm pendant la plage de fréquence cardiaque de 30 à 99 bpm et 2% pendant la plage de fréquence cardiaque de 100 à 235 bpm.
Précision:	$\pm 2\%$ sur la scène de 80%-99% $\pm 3\%$ sur la scène de 70%-80%
Précision:	± 2 BPM ou $\pm 2\%$ (plus grande)
Intensité d'impulsion:	Indicateur à Barres
Exigences d'alimentation:	Deux piles alcalines AAA
Consommation d'énergie:	Moins de 40mA

Indication de faible puissance:

Vie de la batterie:	Deux piles alcalines AAA 1,5 V, 600 mAh Peut fonctionner aussi longtemps que 30 heures (en continu).
---------------------	--

Dimension:

Longueur:	2.3" (58mm)
Largeur:	1.3" (32mm)
La taille:	1.3" (34mm)
Poids:	1.8oz. (50g) (y compris deux piles AAA)

Environnement:

Température de fonctionnement:	41°F - 104°F (5°C - 40°C)
Température de stockage:	14°F - 104°F (-10°C - 40°C)
Humidité relative:	15%-80% in operation 10%-80% in storage

Gamme de doigts:	8mm-20mm (.31"-.79")
------------------	----------------------

Garantie

ADC® garantit ses produits contre les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service, comme suit:

1. Le service de garantie ne s'applique qu'à l'acheteur au détail d'origine et commence à la date de livraison.
2. Votre oxymètre de pouls est garanti pendant deux ans à compter de la date d'achat.

Ce qui est couvert: Remplacement des pièces et main-d'œuvre.

Ce qui n'est pas couvert: Les frais de transport vers ADC. Les dommages causés par un abus, une mauvaise utilisation, un accident ou une négligence, des dommages accessoires, spéciaux ou consécutifs. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires, spéciaux ou consécutifs, il se peut donc que cette limitation ne s'applique pas à vous.

Pour obtenir le service de garantie: Envoyez les articles port payé à ADC, Attn: Repair Dept., 55 Commerce Dr., Hauppauge, NY 11788. Veuillez inclure votre nom et adresse, numéro de téléphone, preuve d'achat et une brève note expliquer le problème.

Garantie implicite: Toute garantie implicite sera limitée dans le temps aux termes de cette garantie et en aucun cas au-delà du prix de vente d'origine (sauf là où la loi l'interdit).

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Pour enregistrer votre produit, visitez-nous au
www.adctoday.com/register

POUR DES QUESTIONS, DES COMMENTAIRES OU
DES SUGGESTIONS, APPELEZ GRATUITEMENT:

1-800-ADC-2670

OU VISITEZ

www.adctoday.com/feedback

Ce manuel est disponible en ligne dans une variété de
langues, suivez les liens pour les options de langue.

www.adctoday.com/care



**Beijing Choice
Electronic Technology Co., Ltd.**
Room 4104, No. A12 Yuquan Road
Haidian District, 100143
Beijing, P.R. China



**Shanghai International
Holding Corp. GmbH (Europe)**
Eiffestraße 80, 20537
Hamburg, GERMANY

Dist. par: ADC®
55 Commerce Drive
Hauppauge, NY 11788

Inspecté aux États-Unis.
Fabriqué en Chine
tel: 631-273-9600
1-800-232-2670
fax: 631-273-9659
www.adctoday.com

